

1989 - "Meridiana"

- Ph. DJIAN. *Maleïda història*. Traducció d'À. Valls | Ph. DJIAN. *Maudit manège*. París: Barrault, 1986

1990 - Un èxit induït a "L'Esparver. Llegir"

- N. OLLER. *La bogeria*. Pròleg de S. Beser; edició i notes de R. Porredon | N. OLLER. *La bogeria*. Pròleg de S. Beser. Barcelona: Laia, 1980. (El gran nus; 2)

1991 - "Biografies"

- M. KRAUSNICK. *Jack London*. Traducció de L. Bigorra | Làmina amb reproduccions fotogràfiques | Díptic publicitari de la col·lecció

1991 - "L'Esparver. Guia de lectura"

- Ll. COSTA-PAU I GARRIGA. *Una mà plena d'estels, Rafik Schami: guia de lectura* | Galerades amb esmenes

1991 - Fitxes de comentari

- J. VALLVERDÚ. *Contes en òrbita*. A cura de J.M. Aloy; pròleg d'I. Cònsul. (L'Esparver. Llegir; 32) | Fitxa de l'obra

1992 - "L'Esparver. Ciència"

- I. ASIMOV. *Moments estel·lars de la ciència*. Traducció de Ll. Roura i Bahí | I. ASIMOV. *Breakthroughs in science*. New York: Scholastic Book Services, 1964

1992 - "Guies de conversa"

- K. FALUBA; K. MORVAY. *Guida alla conversazione: italiano-catalano-spagnolo*. Versió italiana a cura de L. Mancini | K. FALUBA; K. MORVAY. *Guia de conversa català-italià*. A cura de C. Arenas

1992 - "Guies de viatge"

- A. PHAKINOS. *Grècia*. Traducció de J. Vinyes; pròleg de M.À. Anglada; redacció d'A. Munné-Jordà | A. PHAKINOS. *Grèce*. [París]: Éditions du Seuil, 1988 | Disquet de 3.5"

1993 - Es reprèn l'edició d'un butlletí editorial

- *La Magrana: butlletí de novetats i notícies d'Edicions de la Magrana*. No. 1. (gener-febrer 1993)

1993 - "Quinze grans èxits", iniciativa conjunta amb altres editorials

- M. BARBAL. *Mel i metzines* | J. MONCADA. *Camí de sirga*

1993 - "L'Esparver clàssic"

- LONGUS. *Dafnis i Cloe: amors pastorals de Dafnis i Cloe*. Introducció, traducció i notes de J. Berenguer i Amenós; edició a cura de J. Alberich i Mariné | SÒFOCLES. *Antígona*. Introducció, traducció i notes de J. Castellanos i Vila

1994 - La Magrana entra en el món dels vídeos

- *Tetracampions* | *Molt soroll per res*. Barcelona: Lauren

1994 - "Debat"

- P. FONT. *Les relacions sexuals* | X. DURAN. *El futur*

1995 - Primer volum de La cuina catalana

- J. FÀBREGA. *La cuina catalana: Catalunya, Illes Balears, País Valencià, Catalunya Nord, Franja de Ponent, l'Alguer*. Fotografies de F. Guillaumet. Vol. 1. | Galerades amb esmenes.

1996 - "Guies de cuina"

- J. FÀBREGA; C. PUIGVERT. *La cocina de Menorca*. Prólogo de P. Faner; traducció de J. López Casasnoves | J. FÀBREGA; C. PUIGVERT. *Traditional Menorcan cooking*. Foreword by P. Faner; English translation by P. Martin, assisted by D. Lees

1996 - "Humor"

- D. DURAN. *Cataconya: la via ridiculista d'accés a la independència* | Anníbal LECTEUR. Informe de lectura. Barcelona, 15 gener 1996. Text imprès per ordinador

1996 - "Tròpics"

- J.M. ROMERO. *A l'Amazònia*

1997 - "L'Esparver. Crèdits"

- P. FIBLA. *Economia i ètica: crèdit variable per a segon cycle d'ESO* | Text imprès per ordinador

1997 - "L'Esparver jove"

- X. VERNETTA. *Somni de Tànger* | X. VERNETTA. Carta a Eva [?]. [Barcelona, 1997?]

1997 - "Rutes literàries"

- M.-M. BRIGUERA; J. DUCRÒS. *Montserrat: rutes literàries*. Amb la col·laboració de J. Serra i Nogués; pròleg de S. Bardolet | Dues fotografies de gravats que il·lustren el llibre

1999 - "L'Esparver. Teatre"

- M. MCDONAGH. *La reina de bellesa de Leenane*. Traducció de V. Peña



Horari de visita

De dilluns a divendres, de 9 h a 20 h
Dissabtes, de 9 h a 14 h



Biblioteca de Catalunya

Carrer de l'Hospital 56 - 08001 - Barcelona
Tel. 93 270 23 00 - A/e: bustia@bnc.cat

www.bnc.cat



EDICIONS DE LA MAGRANA 1976-1999

Del 17 de desembre de 2018
al 15 de gener de 2019

Espai Zero



 Biblioteca
de Catalunya

 Generalitat de Catalunya
Departament de Cultura

EDICIONS DE LA MAGRANA 1976-1999

Per Sant Jordi de 1976 veien la llum els primers títols d'una nova editorial. El projecte havia sorgit a finals de l'any anterior, impulsat per quatre militants del PSAN, en el context fortament polititzat del final de la dictadura i l'inici de la transició. El nom de La Magrana volia incidir en la idea d'un grup de persones treballant unides. Fruit d'aquest context en són unes primeres col·leccions d'assaig, de marcat caràcter polític ("La Magrana", "Alliberament", "Els orígens"...).

Les publicacions editades amb l'efervescència del moment omplien un buit real, però no foren seguides per uns bons resultats econòmics. Aquestes circumstàncies motivaren ben aviat una obertura del catàleg vers d'altres públics i disciplines. La Magrana es converteix en una editorial atenta a les necessitats d'una societat en què el nombre de lectors en català es va eixamplant a mesura que la llengua es normalitza en l'espai públic. Un paper important serà ocupat per col·leccions de caràcter literari: "Les ales esteses", de narrativa catalana; "Meridiana", de literatura universal"; "Cotlliure", majoritàriament de poesia, o la juvenil "L'esperver", un dels èxits de l'editorial, que dona lloc a altres sèries que aprofitaran el reclam del nom. L'enfocament cap a la literatura es complementa amb col·leccions de temàtica política ("Biblioteca dels clàssics del nacionalisme"), divulgació científica ("L'esperver. Ciència"), o gèneres com la novel·la de lladres i serenos ("La negra") o la literatura eròtica ("La marrana").

Un dels trets característics d'Edicions de la Magrana és la voluntat d'obrir-se a nous nínxols de mercat. Moltes de les seves iniciatives van orientades a donar suport a l'escola en català, sobretot a través de llibres de lectura i guies didàctiques. A la vegada fa incursions en el món de les guies de conversa (aprofitant els jocs olímpics) i de viatges, així com en el mercat audiovisual. No tots els projectes tindran la mateixa acceptació.

L'any 2000 l'editorial és absorbida pel holding RBA. Es tanca així una llarga etapa sota la direcció de Carles-Jordi Guardiola, el qual, abans del traspàs definitiu, diposita el fons documental de l'entitat a la Biblioteca de Catalunya. L'exposició en presenta una mostra, en un recorregut cronològic que vol traçar l'evolució d'Edicions de la Magrana a través de les seves col·leccions.

Jaume Clarà, Secció de Col·leccions Generals
Anna Gudayol, Secció de Manuscrits

EDICIONS DE LA MAGRANA, 1976-1999

1976 - Es crea Edicions de la Magrana

- C.-J. GUARDIOLA. Circular informativa. Barcelona, 6 juliol 1977

L'editorial es constitueix com a societat anònima

- Llibre d'actes. Barcelona, 8 maig 1978

El projecte va valorar altres noms –"Germanies", "Pinya"– amb la idea d'unitat

- Logotip no reeixit

1976 - Primer títol, dins la col·lecció "La Magrana"

- J. FUSTER. *Un país sense política: reflexions valencianes* | Full de mà de la col·lecció

1977 - A partir del núm. 11, "Cristalls" és publicada per La Magrana

- A. ARTAUD. *Versions d'Antonin Artaud*. A cura de J. Palau i Fabre

1977 - "Quaderns d'alliberament"

- *Quaderns d'alliberament*. Vol. 1 (1977) | Tríptic publicitari

1978 - "Alliberament"

- G. HAUPT; M. LOWY. *Els marxistes i la qüestió nacional, 1848-1914*. Traducció de Josep Ferrer | Díptic publicitari de la col·lecció

1979 - Arriba a La Magrana la col·lecció "L'esperver"

- J. VERNE. *El castell dels Càrpat*. Traducció de M.A. Oliver | Dibuix per a la coberta, original de Vilaseca/Altarriba

1979 - "Les ales esteses"

- M. de PEDROLO. *Baixeu a recules i amb les mans alçades* | Mecanoscrit amb esmenes

1980 - "La descoberta"

- R. CASAS; M. UTRILLO; S. RUSIÑOL. *Viatge a París*. Pròleg de F. Fontbona | Full de mà

1980 - Difusió a través de cartells

- C. Fonoll. *Cançoner grac* | Cartell amb dibuixos de Ll. Miquel i fragments dels poemes

1981 - Primer butlletí de novetats de La Magrana

- 9487: *butlletí de novetats d'Edicions de la Magrana*. No. 1 (setembre/octubre 1981)

1981 - "A cau d'orella"

- M.À. OLLÉ; C. SOLÉ VENDRELL. *Però no ho diguis a ningú* | Escandall de costos

1981 - "L'esperver. Llegir"

- *Joc d'asos*. A cura d'À. Broch | Sumari de l'obra i anotacions sobre el contingut

1981 - Primer premi L'Esparver

- J. SOLER I FERRET. *El fantasma del Fluvià, o, El blasrador de llunes* | A. ALCOBERRO. *El secret del doctor Givert* | Dibuix per a la coberta, original de Lu

1983 - "Biblioteca dels clàssics del nacionalisme català"

- A. ROVIRA I VIRGILI. *Resum d'història del catalanisme*. A cura d'À. Sallés | Prova de publicitat

1983 - "Curs d'història de Catalunya"

- M. TARRADELL et al. *Formes i institucions del govern de Catalunya* | Invitació a la presentació

1985 - "El petit esparver"

- B. ATXAGA. *Chuck Aranberri a cal dentista*. Il·lustracions de J.K. Eguillor; traducció de J. Daurella | Fotòlit d'una de les il·lustracions | Díptic publicitari

1985 - "Venècies"

- R. QUENEAU. *Zazie al metro*. Traducció i postfaci de J. Fuster | R. QUENEAU. *Zazie dans le métro*. París: Gallimard, 1959 | Nota de J. Fuster

1985 - "Les ales esteses"

- M.A. OLIVER. *Estudi en lila* | P. CALDERS. *Un estrany al jardí*

1986 - "La Negra"

- J. FUSTER. *Sota el signe de Sagitari* | Original en paper continu amb esmenes

1986 - "L'esperver. Poesia"

- E. VALERI (ed.). *Aire i llum*. Il·lustracions de M. Ginesta | C.-J. GUARDIOLA. Carta a l'autora. Barcelona, 18 març 1986

1986 - "Cotlliure"

- J. BROSSA. *Sonets a Gofredina* | Galerades corregides per Brossa

1987 - "L'esperver il·lustrat"

- S. LAGERLÖF. *La llegenda de la rosa de Nadal*. Il·lustracions de F. Rifà; traducció de J. Carner | Premaqueta amb esbossos dels dibuixos a llapis

1988 - Un èxit adaptat al cinema

- A. MARTÍN. *Barcelona connection*. (La negra; 15) | Original en paper continu amb esmenes

1988 - "Els llibres de butxaca"

- J. MONCADA. *El cafè de la Granota* | Compaginades amb correccions

1988 - "La marrana"

- G. APOLLINAIRE. *Les proeses d'un jove Don Joan*. Traducció de J. Moncada | G. APOLLINAIRE. *Les exploits d'un jeune Don Juan*. París: Éditions J'ai lu, 1977 | Vals publicitaris | P. LOUÏS. *Manual d'urbanitat per jovenetes*. Traducció d'O. Castanys | Anotacions sobre el glossari